L'altitude d'évacuation

Te vāhi teitei horora'a

Les quartiers et secteurs à évacuer sont précisés par le Plan Communal de Sauvegarde (PCS) de chaque commune.
En absence de PCS les zones d'évacuations sont définies par une altitude minimale ou une distance minimale de la côte (une des deux conditions doit être impérativement respectée).

- **Altitude de 20 m**
pour les Marquises
- **Altitude de 10 m ou distance de 200m de la mer**
pour la côte Est de Tahiti
pour Rurutu
pour les baies de Opunohu et de Cook à Moorea
- **Altitude de 10m ou 300m du bord de mer**
pour la baie de Haaamene à Huahine
- **Altitude de 3m ou 300m du bord de mer**
pour les Iles du Vent (IDV) (sauf la côte Est de Tahiti et les baies de Moorea)
pour les Australes (sauf Rurutu)
pour les Iles Sous-le-Vent (ISLV) (sauf la passe de Huahine)
pour les Gambier

L'altitude d'évacuation pour les Tuamotu n'est pas définie, cet archipel est peu concerné par le risque tsunami. Il ne devrait connaître qu'une montée lente des eaux sans déferlement qui peut inonder l'ensemble de l'atoll. Si l'évacuation est demandée, elle doit se faire vers l'abri de survie de l'atoll, s'il existe, ou vers un point haut éloigné de l'océan.

Pour les zones protégées par un lagon, les étages des bâtiments peuvent convenir pour l'élévation à la hauteur préconisée.

Ua fa'ata'ahia i ni'a i te Tāpura fa'anahora'a o te Pārururu'a a te 'Oire (PCS) tāta'i tahi, te mau tuha'a nohora'a ta'ata e fa'aatea.
Mai te peu aita e tāpura, e fa'ata'ahia te mau vāhi horora'a, ia au i te teiteira'a raro, e aore ra te atearaa raro i te miti (mea tītauhia ia fa'atura hō'ē a'e o teie nā tītaura'a e piti)

- ***Teiteira'a e 20m***
Nō te pae 'Enāta mā
- ***Teiteira'a e 10 m e aore ra e ateara'a e 200m i te miti***
Nō te pae Hiti'a o te rā o Tahiti
Nō Rurutu
Nō te mau 'o'o'a o 'Opunohu e Cook i Mo'orea
- ***Teiteira'a e 10 m e aore ra e 300m i te miti***
Nō te ava i Huahine
- ***Teiteira'a e 3 m e aore ra e 300m i te miti***
Nō Ni'a mata'i mā (eiaha ra te pae Hiti'a o Tahiti e te mau 'o'o'a o Moorea
Nō Tuha'apae mā (eiaha ra o Rurutu)
Nō Raro mata'i mā (eiaha ra te ava i Huahine)
Nō Ma'areva mā

Aita te teitei horora'a o te pae Tuamotu mā i fa'ata'ahia, eita teie ta'amotu e ō i roto i te fifi miti fa'a'ī « tsunami ». E riro ra o ia i te fa'aruru i te tahi huru miti fa'a'ī marū ma te topa 'ore te mau 'are a po'ī roa atu ai te tā'ato'ara'a o te motu. Ia tītauhia e fa'aatea, e horo ia i roto i te fare horora'a, mai te peu tē vai ra, e aore ra i ni'a i te tahi vāhi teitei atea i te moana.

Nō te mau vāhi pāruruhia e te tairoto, e rava'i noa te teiteira'a o te mau tahua.

Diffusion de l'alerte

Ha'apūrorora'a o te fa'aarara'a rū

Un dispositif de surveillance d'alerte à Tahiti

Le Laboratoire de Géophysique (CEA/LDG) effectue une surveillance permanente de l'activité sismique. Il est situé à Tahiti et est en relation avec les autres réseaux internationaux de surveillance (dont PTWC pour le Pacifique). En fonction de la nature d'un séisme et du risque de tsunami, une alerte est transmise au Haut-Commissariat chargé de la relayer au niveau des communes.

Te tahi fa'anahora'a mataara o te rūra'a i Tahiti

Tē mataara tāmau nei te pū 'Ihiorafenua (CEA/LDG) i ni'a i te mau 'āueuera'a fenua. Tei Tahiti o ia i te vaira'a e, ua vaitā'amuhia i te vetahi mau pū mataarara'a 'ē atu o te ao nei (mai te PTWC nō te pae Patitifa). Ia au i te huru o te 'āueuera'a fenua e te 'ati miti fa'a'ī i mana'ohia, e fa'ataehia te tahi fa'aarara'a i te piha 'ohipa a te Tōmitera Teitei e, nāna ia e ha'apa'o i te ha'apūrorora'a i rotopū i te mau 'oire.

L'alerte est diffusée par les médias et les services publics. Les sirènes sont déclenchées pour compléter l'alerte

E ha'apūrorohia te mau fa'aarara'a rū e te mau ratiō e te mau piha tōro'a a te hau. E ta'i te mau pū fa'aarara'a nō te fa'arava'i i te fa'aarara'a rū.

Signal d'alerte :
son modulé de 1mn 3 fois de suite avec pause de 5s entre chaque signal

Fin d'alerte :
1 son continu de 30s

Essais:
tous les premiers mercredi de chaque mois à midi

Délai entre l'alerte et l'arrivée de la première vague

Area taime i rotopu i te fa'aarara'a e te taera'a mai o te 'aru matamua

2 cas de figure peuvent se présenter en Polynésie française :
- **Evacuation organisée** (délai entre l'alerte et l'arrivée de la 1 ère vague : 8 heures ou plus).
- **Evacuation immédiate** car le délai entre l'alerte et l'arrivée de la 1ère vague est d'1 heure seulement (tsunami en provenance du Tonga)

E 2 huru hi'ora'a te 'itehia i Porinetia farani :
- ***fa'aineine te fa'aru'era'a*** *(te aera taime i rotopu i te fa'aarara'a e te taera'a mai o te 'aru matamua : e 8 ia hora e hau atu)*
- ***fa'aru'e 'oi'oi*** *no te mea te aera taime i roto i te fa'aarara'a e te taera'a mai o te 'aru matamua, ho'e noa ia hora (te miti fa'a'ī mai Tona mai).*

PILE POIL Design

ALERTE AU TSUNAMI

A ara i te miti fa'a'i «TSUNAMI»

NUMEROS UTILES Mau numera niuniu faufaa

N° Vert : **444 210**
SAMU Fare ma'i : **15**
Sapeurs-pompiers Mau taata tupohe auahi : .. **18**
Police - Gendarmerie Aua mutoi farani : .. **17**

polynésie 1ère RADIO • TÉLÉ • INTERNET

Regardez et écoutez Polynésie Première Radio en FM et en MW sur 738khz

www.polynesie-francaise.pref.gouv.fr

COMPLÉMENT D'INFO
EDT DÉPANNAGE : 5 4 3 2 1 0

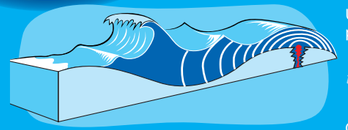
EDT GDF SUEZ

PENDANT L'ALERTE : Pas d'intervention des agents EDT
FIN D'ALERTE : signaler les poteaux cassés et fils tombés

Votre mairie Ta outou mau fare oire .....

Qu'est-ce qu'un tsunami ?

E aha te miti fa'a'i « tsunami » ?



Un tsunami est une série de vagues très longues généralement provoquées par un très fort séisme.

Te miti fa'a'i, e 'āna'ira'a 'are miti roroa i fa'atupuhia e te tahi 'āueuera'a fenua puai.

Ces vagues se déplacent à une très grande vitesse (équivalente à celle d'un avion de ligne) et traversent les océans.

E horo teie mau 'are hō'ē ā vitivitira'a e te manureva uta horopātete e, mai te tahi 'oti'a moana e tae atu i te tahi 'oti'a moana.

En atteignant les côtes, elles ralentissent et grandissent énormément, pouvant atteindre plusieurs mètres de hauteur en fonction de la configuration des îles. Leur force est dévastatrice, la première vague n'est pas forcément la plus dangereuse. (Non observé sur les atolls)

Ia piri atu rātou i te mau fenua, e topa ri'i mai tō rātou tere, e tupu ra i te teiteira'a, e tae roa e rave rahi metera i te teitei, ia au i te huru o te motu. E puai hurita'ere tō teie mau 'are, e'ere te 'are mātāmua ana'e te mea 'ataata rahi. (Aita i hi'opo'ahia i roto i te mau motu haeha'a)

Les signes annonciateurs - *Te mau tāpa'o fa'aara*

Retrait de la mer
Te 'āhe'era'a miti

Une baisse du niveau de l'eau et un recul de la mer dans les quelques minutes qui précèdent l'arrivée des vagues.

E topa te teiteira'a o te faito o te pape, e he'e te miti tau ri'i minuti noa hou te mau 'are e tae mai ai.

Grondement ou son inhabituel
Tāvovovovo, e 'ū'urura'a mātaro'orehia

Un grondement de la mer ou un son inhabituel peuvent être entendus.

E fa'aro'ohia te miti ia tāvovovovo, e aore ra e 'ū'urura'a māta'orehia

Si vous observez ces signes ou l'arrivée d'une vague, rendez-vous le plus vite possible en courant vers les hauteurs les plus proches.

Ia 'ite 'outou i taua mau tāpa'o ra, a horo fa'a'oi'oi i ni'a i te vāhi teitei ātata mai.

[Mais ce n'est pas toujours le cas]

Que faire ?

E aha te 'ohipa e rave ?

Renseignez-vous dans votre mairie :
• Votre maison est-elle dans une zone à risque ?
• Quelles sont les zones de refuge ?
Renseignez-vous à l'école sur les conditions de mise en sécurité de vos enfants

En prévention
Ei araira'a

A ti'i i te mau ha'amāramaramara'a i roto i tō 'outou iho 'oire :
· Tei roto anei tō 'outou fare i te tahi vāhi e riro i te ro'ohia i te 'ati ?
· E aha te mau vāhi horoha'apūra'a ?

A ani i te mau ha'amāramaramara'a i te fare ha'api'ira'a i ni'a i te mau tītaura'a o te fa'ahaerera'a i tā 'outou mau tamari'i i ni'a i te vāhi pāpū

Identifiez le trajet à prendre pour vous rendre dans les zones de refuge

A hi'o i te 'e'a haerera'a e tāpae atu ai i roto i te mau vāhi horoha'apūra'a.

Sensibilisez votre famille

A fa'aara i tō 'outou 'utuafare fēti'i

Vérifiez : pharmacie, nourriture, eau, radio et piles

A hi'opo'a : te rā'au, te mā'a te pape, te rātio e te 'ōfa'i uira

L'ordre d'évacuation est donné
la hōro'ahia te fa'auera'a e fa'aatea

Ecoutez la radio : horaires Tsunami, consignes... Respectez les consignes

A fa'aro'o i te rātio : te mau hora o te miti fa'a'i, te mau tītaura'a... A fa'atura i te mau tītaura'a

Emmenez le minimum : médicament, nourriture, eau, vêtement, papier important, poste radio

A rave fa'aiti Te rā'au, te mā'a, te pape, te 'ahu, te mau parau faufa'a rahi, te 'ātata rātio

Rejoignez une zone de refuge

A haere i roto i te tahi area horoha'apūra'a

Ecoutez la radio

A fa'aro'o i te ātio

Si vous n'avez pas le temps de préparer votre évacuation, éloignez-vous du rivage et prenez de la hauteur (étages des bâtiments solides ou relief sans approcher des cours d'eau)
Mai te peu aita tō 'outou e taime nō te fa'aineine i tō 'outou fa'aateara'a, e horo atea 'ē i te pae miti e, a haere i ni'a i te tahi vāhi teitei (e tahua fare pāutuutu, e aore ra e puu mou'a atea i te tahera'a pape)

Interdiction
Mea 'ōpanihia

N'utilisez pas votre véhicule

Eiaha e rave i tō 'outou pere'o'o

Laissez vos enfants à l'école, ils sont pris en charge par leur établissement

A vaiiho i tā 'outou mau tamari'i i te fare ha'api'ira'a, e ha'apa'ohia rātou e tā rātou iho fare ha'api'ira'a

Evitez d'encombrer les lignes téléphoniques

Eiaha e fa'aapiapi i te mau rēni niuniura'a

Eloignez-vous du rivage et des cours d'eau

A fa'aatea 'ē i te pae miti e te mau tahera'a pape

Fin d'alerte
la hope te fa'aateara'a

Attendez avant de vous déplacer en voiture

A tia'i hou a hāhaere ai nā ni'a i tō 'outou pere'o'o

Signalez à votre mairie : victimes, dégâts, besoins…

A fa'aara i tō 'outou 'oire : te feia i ro'ohia i te 'ati, te mau pau, te mau hina'aro...

N'approchez pas des fils électriques

Eiaha e ha'afātata i te mau niuniu uira

Le N° vert 444 210 - Activé par décision du Haut-Commissaire. La population est avertie par les médias.